

بشاعران فرانسه



ژاک پروور

«ترانه، برای کودکان زمستان»

در شب زمستانی
شتابان می گذرد مرد سپید ستبر بالایی
مرد سپید ستبر بالایی
آدمکی برفی است
با چپق چوبین کوچکی
آدمکی برفی است
که سرما سر در پی اش نهاده
به دهکده ای می رسد

به دهکده ای
و به مشاهد ر و شنایی
اطمینان حاصل می کند
به خانه کوچکی در می آید
بی آن که حلقه به در زند
به خانه کوچکی
بی حلقه به در کوفتن
تا گرم شود
تا گرم شود،
بر آتشدان تفته می نشیند
و به ناگاه ناپید می شود
و از او هیچ به جانی ماند
جز چپش میان مشت آبی
به جز چپقی چوبین و
کهنه کلاهی نمندین.
مترجم: احمد شاملو

تازه های نشر

رونمایی «مرد ابدی»

زندگی نامه شهید طهرانی مقدم



نویسنده کتاب «مرد ابدی» که زندگی شهید حسن طهرانی مقدم را در سه جلد نوشته است، گفت: «این کتاب می تواند الگویی برای به تصویر کشیدن شهدای ملی باشد». به گزارش ایرنا، روز گذشته مراسم رونمایی کتاب «مرد ابدی» و تجلیل از خانواده شهید حسن طهرانی مقدم در سی و پنجمین نمایشگاه بین المللی کتاب برگزار شد. به گزارش ایرنا، این کتاب که توسط معصومه سپهری و با همکاری خبرگزاری تسنیم و انتشارات شهید کاظمی منتشر شده، حاصل تلاش ۱۱ ساله نویسنده است که با سبکی جدید در خاطره نگاری جنگ نوشته شده و اثری منحصر به فرد در معرفی شهید طهرانی مقدم و پیشرفت صنعت موشکی جمهوری اسلامی ایران است. سپهری که پیش از این با آثاری چون لشکر خوبان و نورالدین پسر ایران میان مخاطبان شناخته شده، در اثر جدید خود کوشیده است ضمن روایت زندگی شهید طهرانی مقدم، به مجاهدت های این دانشمند در حوزه فناوری های هوافضا و ابتکارات او در پایه گذاری صنعت موشکی در ایران و طراحی موشک های مختلف بپردازد. نگاه جامع نویسنده به بخش های مختلف زندگی شهید طهرانی مقدم سبب شده است «مرد ابدی» از وجوه مختلف نظامی، اجتماعی و فرهنگی برای مخاطب و به ویژه نسل جوان، اثری خواندنی و کار بردی باشد. از دیگر مزیت های این کتاب، ارائه ۸۰۰ قطعه عکس از شهید طهرانی مقدم، شهدای یادگان مدرس و دیگر شخصیت هایی است که به منظور تکمیل روایت ها به فصول مختلف ضمیمه شده است.

قاضی/غازی

غازی به معنی «جنگجو مبارز» است:

کدام فضیلت انسانی در وجود این غازیان است که برتری آن ها را بر کسانی که عرضه تیغ آن ها می شوند مسلم می دارد؟ (زرین کوب: نقش بر آب ۱۲۴)

قاضی به کسی گفته می شود که از طرف قوه قضاییه وظیفه رسیدگی و حل و فصل دعاوی مردم را دارد:

دست هایش را ببندید باید او را پیش قاضی برد.

(زرین کوب: نقش بر آب ۱۴۶)

بر گرفته از کتاب «فرهنگ در ست نویسی سخن»- تألیف استاد حسن انوری

د کتر بیژن عبد الکریمی در گفت و گوی اختصاصی با خراسان مطرح کرد

خطر روشنفکران پوپولیست در جامعه قطبی شده

نمی توان انتظار داشت افراد زیادی با برگزاری نمایشگاه جذب کتاب خوانی شوند



حمیدرضا حلاجیان

calture@khorasannews.com

■ برای بیشتر کتاب خوان شدن مردم باید

یکی از جذابیتهای نمایشگاه بین المللی کتاب تهران در این است که این فرصت فراهم می شود که نویسنده ها و پژوهشگرهایی که بارها و بارها آثار آن ها را خوانده اید حالا می توانید با آن ها رودررو هم کلام شوید. در این ملاقات ها که گاهی کاملاً اتفاقی رخ می دهد شاید اولش باورتان نشود که همان کسی را دیده اید که سال ها می خواستید راجع به فلان موضوع از او سوال کنید یا حداقل از او به دلیل خلق آثاری که دوست داشته اید و با آن روزها و ماه ها و شاید سال ها زندگی کرده اید، تشکر کنید یا حتی نقدی را که بر آثارش داشته اید رو در رو در فضایی صمیمی مطرح کنید. در سفر امسال به تهران و نمایشگاه کتاب این امکان هم کلامی برای من فراهم شد و با سه شخصیت یعنی بیژن عبد الکریمی فیلسوف و نویسنده ایرانی، جواد

بعد از گفت و گوی نسبتاً طولانی و کاملاً جذاب با این فیلسوف ایرانی به سمت دیگر نمایشگاه رفتم. مدت زیادی بود در نمایشگاه قدم می زدم، به هر راهرویی که سرک می کشیدم با انبوهی از مردم رو به مصاحبت می شدم که کتاب های زیادی خریداری کرده بودند و از غرفه ای به غرفه ای دیگری می رفتند. وسط جمعیت چهره ای آشنا را دیدم، جوانی دهه شصتی که مستندها و کتاب هایش سروصدای زیادی به پا کرده و اسمش حالا سر زبان بسیاری از کتاب خوان ها افتاده بود. کتابی که دقت کردم مطمئن شدم خود جواد مگوویی، نویسنده و پژوهشگر حوزه تاریخ انقلاب اسلامی است. جلورفتم و خودم را معرفی کردم. از او خواستم درباره نمایشگاه

چند دقیقه ای می شد از جواد مگوویی خداحافظی کرده بودم و میان غرفه ها قدم می زدم، همزمان با این که کتاب های مختلف را ورق می زدم حواسم هنوز پیش صحبت های استاد عبد الکریمی و جواد مگوویی بود. خیلی حرف ها زده بودیم که برآیم تامل برانگیز بود. جواد مگوویی حرف از گرانی کاغذ زده بود و تصمیم گرفتم با یکی از ناشران فعال حاضر در نمایشگاه به عنوان یک خبرنگار گفت و گو کنم و از مشکلات این روزهای ناشران بپرسم. باخبر شده بودم مراد ثقفی مدیر نشر شیرازه که از استخوان خرد کرده های صنعت نشر است به نمایشگاه آمده. پس به دنبال غرفه نشر شیرازه گشتم. تا امروز تعداد زیادی از کتاب های منتشر شده این انتشاراتی را خوانده بودم و جدیت این انتشاراتی برآیم مسجل شده بود. بالاخره این انتشاراتی و از همه مهم تر مراد ثقفی را پیدا کردم. دیدار با این قبیل انسان ها فرصت مغتنمی است. جلورفتم و بعد از احوالپرسی و گپ و گفتی کوتاه درباره این که آیا نمایشگاه کتاب می تواند گامی در کتاب خوان تر شدن مردم بردارد یا خیر از او پرسیدم. ثقفی پس از تاملی کوتاه گفت: در کل وقتی شما فضای بزرگی را به عنصری به نام کتاب اختصاص می دهید،

پورناظری با «سیصد» جدید می آید

سهراب پورناظری کنسرت نمایش «سیصد» را با داستانی نوشته محمد رحمانیان روی صحنه می برد. به گزارش ایسنا، سهراب پورناظری که در سال ۱۴۰۱ کنسرت نمایش «سیصد» را با داستانی درباره کتاب سوزی نیشابور

و نجات شاهنامه ها روی صحنه برده بود، این بار این رویداد را با داستانی تازه اجرا می کند. کنسرت نمایش سیصد، این بار با داستانی به نام «گات» نوشته محمد رحمانیان شکل گرفته است. داستان «گات» درباره مبارزه و مقاومت مردم شیراز در مقابل لشکر مغول است. مردم شیراز

برای بیشتر کتاب خوان شدن مردم باید به جان آدمیان نفوذ کرد. او ادامه داد: نمی خواهم بگویم کارهای فیزیکی و بوروکراتیک بی تاثیر است اما در نمایشگاه کسانی که کتاب خوان بوده اند می آیند و این طور نیست که با نمایشگاه انتظار داشته باشیم تعداد زیادی به کتاب خوانی جذب شوند و این موضوع خیلی تغییر بکند.

بعد از توضیحات تکمیلی این استاد دانشگاه با استناد به این اصل که برای کتاب خوان تر شدن مردم باید فاصله میان روشنفکران و مردم کمتر شود از او پرسیدم، آیا تصور نمی کنید زبان مشترک مردم و روشنفکران دچار فاصله هایی شده است؟ عبد الکریمی در پاسخ به این سوال گفت: من گمانم این است که

نویسنده هاست، دوره می خیلی خوبی است، حالا این موضوع چقدر می تواند در چیزهای دیگر تأثیر بگذارد معیارهای دیگری می طلبد، یعنی نمی شود مادر کل سال کارهایی را که باید انجام بدهیم، انجام ندهیم و بخواهیم در یک نمایشگاه آن ها را جبران کنیم. مگوویی ادامه داد: موضوع بعد فراهم کردن دسترسی مخاطبان به ناشران و نویسندگان است، من اگر بخواهم به این همه ناشر دسترسی داشته باشم، باید کلی وقت بگذارم تا بتوانم آن ها را پیدا کنم.



■ گرانی کاغذ و شرایط سخت ناشران با یکدیگر

های خصوصی بخش خصوصی خیلی توان رقابت نخواهد داشت، توضیح داد: مدیر انتشارات شیرازه، درباره گرانی های کاغذ و سخت شدن رقابت برای ناشران خصوصی با بخش های دولتی و شبه دولتی گفت: ببینید برای این که ما نتیجه این را بدانیم باید آمار آن را داشته باشیم، یک واقعیت این است که کتاب هم مانند همه چیز در حال گران شدن است. چرا که نهاده ها از کاغذ و مرکب و چاپ در حال گران شدن است، اما این را باید مقایسه کرد با اقلام دیگر، مثلاً اگر قیمت کاغذ ۸ برابر شده آید خود رو هم همین مقدار افزایش داشته است یا خیر؟

ثقفی با اشاره به این که فقیر شدن مردم هم یک طرف دیگر ماجراست، بیان کرد: این تنگدستی در کلیت و اخص آن در قشر کتاب خوان یک طرف مهم قضیه است، همین امروز آقایی که معلوم بود کتاب های ما را بگیر می کند و ما درباره آن ها با هم صحبت می کردیم، می گفت حقوق من ۲۰ درصد بالاترفته ولی تمام هزینه هایم بیشتر شده است. این نویسنده و روزنامه نگار، درباره این نظریه که با وجود کمک های دولتی به بخش



ادب و هنر

هنری

رونمایی تابلوی جدید روح الامین



آیین رونمایی از «ماتده»، تازه ترین تابلوی نقاشی حسن روح الامین امروز در تالار وحدت برگزار شد. به گزارش ایسنا، این مراسم با حضور محمد مهدی اسماعیلی، وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی همراه بود. سید محمد هاشمی جانشین وزیر فرهنگ، سید محمود اسلامی معاون توسعه مدیریت و منابع وزارت فرهنگ، محمد خراسانی مدیر کل هنرهای تجسمی، محمد ا... یاری، مدیر عامل بنیاد رودکی، حمید نیلی، مدیر کل اداره هنرهای نمایشی، مهدی سموعی، رئیس مرکز روابط عمومی و اطلاع رسانی وزارت ارشاد و نیز جمعی دیگر از هنرمندان و اصحاب فرهنگ و هنر در آیین رونمایی حضور داشتند.

ادبی

ضرورت توجه به پی نما

برای تشویق نوجوانان به مطالعه



نشست «گذشته و آینده پی نما» (کمیک) در صنعت نشر «شنبه ۲۲ اردیبهشت) در سرای اهل قلم کودک و نوجوان برگزار شد. به گزارش ایسنا، سعید رزاقی، تصویرگر در این نشست از تعریف واژه پی نما و تفاوت این ژانر در کشورهای مختلف و این که پی نما در فرهنگ کشور ما چه جایگاهی دارد، صحبت کرد. رزاقی در این باره بیان کرد: «پی نما در فرهنگ ما قدیمی تر از کمیک استریپ و مانگا و دیگر نام های این ژانر در کشورهای دیگر است. مثلاً تصاویر تزیینیه ها، نقاشی های شاهنامه و قصه های «هزار و یک شب» در ژانر پی نما اجرا شده اند. واژه پی نما یعنی پی در پی بودن تصاویر پی نما و سینما با هم شباهت دارند، یعنی یک پی نما باید حسی شبیه به یک داستان تصویر سینمایی القا کند». رزاقی درباره بزرگترین تفاوت پی نما، مانگا، کمیک استریپ و دیگر نام های این ژانر گفت: «پی نما به مخاطب ایرانی نزدیک تر است؛ ما باید به جای معرفی ابرقهرمان خارجی، پهلوان مرام دار ایرانی را به نوجوان ایرانی معرفی کنیم؛ زیرا یک مخاطب ایرانی باید حس کند این کتاب برای او تألیف شده است. ما در بخش پی نما کم کاری کرده ایم و مدیران این کار به گسترده شدن آن کمک نکرده اند اما مخاطبان به ژانر پی نما اقبال نشان می دهند، زیرا پی نما برای کاهلان در مطالعه و نوجوانانی که اهل مطالعه نیستند، مفید است. ما با پی نما یک قلم از آب چشمه مطالعات را به نوجوان می خورانیم تا خودش جذب مطالعه و کتاب ها شود». این تصویرگر همچنین نظر خود را در این باره که صنعت پی نما، صرفه اقتصادی برای ناشر ندارد، این طور بیان کرد: «ناشران کاسب هستند و اتفاقاً شریف ترین نوع کاسب هستند و تقصیری در این باره ندارند. این کم کاری از سوی مدیران دست اندر کار و حوزه هنری است که باید شرایط را فراهم و نیروی انسانی را در این زمینه آماده کنند و پرورش دهند. اگر هنرمند جوان بی مهری ببیند، بی مهری می کند و در این حوزه فعالیت نمی کند.»

صفحه آرایی

واحد صفحه آرایی روزنامه خراسان
سفارش می پذیرد

۰۵۱۳۷۰۰۹۳۹۰

layout@khorasannews.com